

El vendedor de "Bertso-Berriak"

Hace unos días recibí la visita de mi amigo Paul Tillac, el gran ilustrador vasco-francés, cuyos vigorosos dibujos aparecen durante una larga etapa en multitud de publicaciones referentes al País Vasco.

Tillac me mostró una colección de dibujos sobre tipos populares, tanto de un lado como del otro del Bidasoa. Yo me apresuré a adquirirle este aquí reproducido porque, aparte de su calidad artística, representa a un personaje muy conocido por nosotros. Es aquel vendedor de versos que, con voz gangosa los cantaba en las plazas de los pueblos vascos, generalmente después de la misa mayor. Le llamaban el *beso-motxa*, y con los muñones de sus brazos se las arreglaba debidamente para repartir las hojas y para recoger los *suses* que le daban.

Hará cosa de un par de años que tuve noticias de este hombre. Por entonces vivía aun, recogido en un hospital guipuzcoano.

En el fondo del dibujo se aprecia un clásico paisaje de aquella región, con su iglesia trinitaria tan bella y característica, tipo de construcción que se da solamente en una pequeña zona cercana a Cambó, el pueblo de Tillac.

AYALDE



Continuación de «Jaungoiko-Txiki»

zatela eskatu zualako, España'ko Gobernuak eriotzako zigorra barkatu ta Cartagena'ko presondegian sartu zuan.

Baifia, egun batean, Jaungoiko-txiki berriro Errenterín agertu zan. Amaika biotzetan bildurra sortu zan. Batez ere alako iru errenteriar aiek, bildurrez airean jarri ziran. Iruok bildu, ta zer egin bear zuten asmatzen aritu ziran. Ba-zakiten ondo arek bere itza beteko zuala.

—Itzultzen naizenean ilko zaituzten banan-bana—, esan zien.

Eta Jaungoiko-txikik etzuan bere itzik jango. Zer egin, bada? Salatu ta berriz kartzelatu? Eta berriro etorriko balitz? Alde batetik eta bestetik gauza artertuta, ongiena auxe egitea iruditu zitzairen. Diru mordoza bat pillatu zuten eta Jaungoiko-txiki'ri esan zioten:

—Diru au dana emango diagu, eta Amerike'tarako txartela ere bai.

Pozaren pozez erantzun zien:

—Konporme—. Eta Amerike-tara juan zan, ixilik eta pakean.

Era orretan Errenterí, Jaungoiko-txiki bildurgarriarengandik libratu zan.

Ameriketa'n beste gizon bat izan zan Jaungoiko-txiki. Lanean gogor jardun zuan eta aurrera beti ekin zion, azkenean diru-pilla ederraren jabe egiteraño.

Emen jarraitu izan bazuan, beti gaizkille bat besterik ez genduan izango. Baifio, beste lurralde aietan, beste gizarte bat arkitu zuan. Etzuten iñork ezagutzen. Beste ainbat euskaldunen artean, lan egiñaz, zerbaiten jabe izateko egokitasuna ikusi zuan, eta bide orreri eldu zion. Eta asmatu zuan.

Orrela bukatu zan, zorionez, errenteriar gaizkille ospetsu baten kondairatxoa.

LUIS JAUREGI